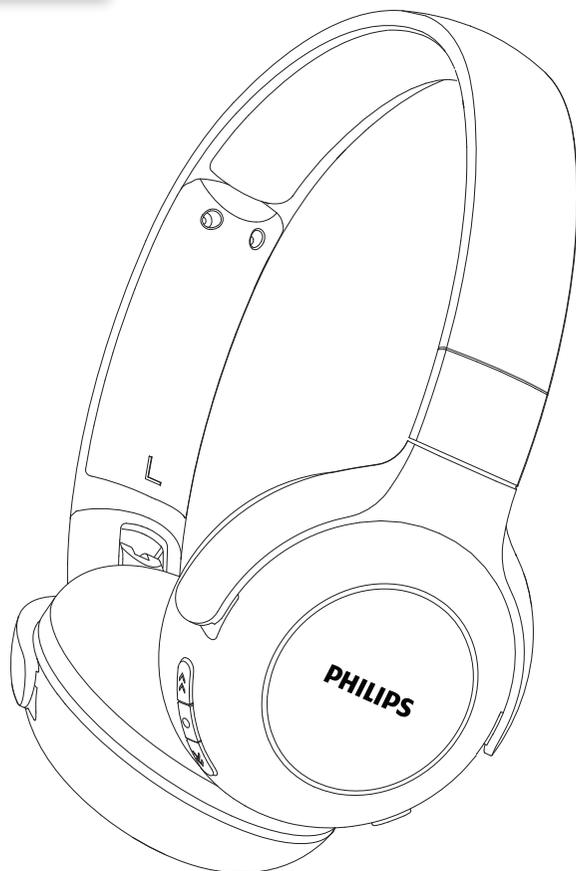


**PHILIPS**

**Sovraurali**

Serie 200

TAUH202



# Manuale utente

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



# Sommario

---

<b>1</b>	<b>Importanti istruzioni sulla sicurezza</b>	<b>2</b>
	Sicurezza per l'udito	2
	Informazioni generali	2

---

<b>2</b>	<b>Cuffie wireless Bluetooth</b>	<b>3</b>
	Contenuto della confezione	3
	Altri dispositivi	3
	Panoramica sulle cuffie wireless Bluetooth	3

---

<b>3</b>	<b>Guida introduttiva</b>	<b>5</b>
	Caricare le cuffie	5
	Associare le cuffie al telefono cellulare	5

---

<b>4</b>	<b>Utilizzo delle cuffie</b>	<b>6</b>
	Collegamento delle cuffie a un dispositivo Bluetooth	6
	Gestione delle chiamate e della musica	6
	Indossare le cuffie	7

---

<b>5</b>	<b>Dati tecnici</b>	<b>8</b>
----------	---------------------	----------

---

<b>6</b>	<b>Avviso</b>	<b>9</b>
	Dichiarazione di conformità	9
	Smaltimento di prodotti e batterie obsoleti	9
	Conformità ai requisiti EMF	9
	Marchi	10

---

<b>7</b>	<b>Domande frequenti</b>	<b>11</b>
----------	--------------------------	-----------

# 1 Importanti istruzioni sulla sicurezza

## Sicurezza per l'udito



### Pericolo

- Per evitare danni all'udito, limitare i tempi di ascolto ad alto volume e impostare un livello di volume sicuro. Più alto è il volume, minore è il tempo di ascolto che rientra nei parametri di sicurezza.

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Non alzare il volume dopo che l'orecchio si è adattato..
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto.
- Un livello di pressione sonora eccessivo di cuffie e auricolari può provocare la perdita dell'udito.
- È sconsigliabile utilizzare le cuffie coprendo entrambe le orecchie mentre si guida; tale utilizzo potrebbe essere considerato illegale in alcune zone/paesi.
- Per la propria sicurezza, evitare di distrarsi ascoltando musica o con telefonate mentre ci si trova nel traffico oppure in altri ambienti potenzialmente pericolosi.

## Informazioni generali

Per evitare danni o anomalie di funzionamento:

### Attenzione

- Non esporre le cuffie a temperature eccessivamente alte.
- Non lasciare cadere le cuffie.
- Non esporre le cuffie a gocce o schizzi.
- Evitare di immergere le cuffie in acqua.
- Non utilizzare alcun agente pulente che contenga alcol, ammoniaca, benzene o sostanze abrasive.
- Per la pulizia del prodotto, utilizzare un panno morbido inumidito con poca acqua o sapone delicato diluito.
- La batteria integrata non deve essere esposta a temperature eccessivamente alte quali luce solare, fuoco e così via.
- Pericolo di esplosione se la batteria non viene sostituita in maniera corretta. Sostituire solo con lo stesso tipo o tipo equivalente.

### Informazioni sulle temperature e l'umidità in funzione e a riposo

- Utilizzare o conservare in un luogo con temperature comprese tra -15 °C (5 °F) e 55 °C (131 °F) (fino al 90% di umidità relativa).
- Alle basse o alle alte temperature, la durata delle batterie potrebbe ridursi.

## 2 Cuffie wireless Bluetooth



Guida introduttiva

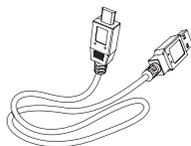
Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto su [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Con queste cuffie wireless di Philips è possibile:

- effettuare comodamente chiamate wireless senza utilizzare le mani;
- ascoltare e gestire musica in modalità wireless;
- passare dalle chiamate alla musica.

### Contenuto della confezione



Cuffie wireless Bluetooth Philips TAUH202

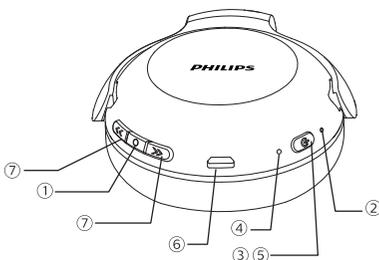


Cavo di ricarica USB (solo per le operazioni di ricarica)

### Altri dispositivi

Un telefono o un dispositivo mobile (ad esempio un notebook, palmare, adattatore Bluetooth, lettore MP3 ecc.) che supporta il Bluetooth ed è compatibile con le cuffie (v. "Dati tecnici" a pagina 8).

### Panoramica sulle cuffie wireless Bluetooth



- ① Musica/chiamata
- ② Indicatore LED
- ③ (Pulsante accensione/spengimento)
- ④ Microfono

- ⑤  Pulsante associazione/silenziamento
- ⑥ Presa micro USB di ricarica
- ⑦ +/- Pulsante di controllo del volume/Pulsante controllo tracce

# 3 Guida introduttiva

## Caricare le cuffie

### Nota

- Prima di usare le cuffie per la prima volta, caricare la batteria per 5 ore al fine di garantire una capacità e una durata ottimali.
- Utilizzare solo il cavo di ricarica USB originale per evitare danni.
- Terminare la chiamata prima di caricare le cuffie poiché queste si spengono quando si collegano per le operazioni di ricarica.
- È possibile utilizzare normalmente le cuffie durante la ricarica.
- Invito all'utente a utilizzare il cavo USB incluso nella confezione.

Collegare il cavo di ricarica USB fornito:

- al connettore micro USB delle cuffie e;
  - al caricatore o alla porta USB di un computer.
- ↳ Il LED diventa bianco durante le fasi di ricarica e si spegne quando le cuffie sono completamente cariche.

### Suggerimento

- Una carica completa richiede, di norma, 3 ore.

## Associare le cuffie al telefono cellulare

Prima di utilizzare le cuffie con un telefono cellulare per la prima volta, associarle a quest'ultimo. La corretta associazione consente di stabilire un collegamento crittografato tra le cuffie e il telefono cellulare. Le cuffie archiviano in memoria gli ultimi 8 dispositivi collegati. Se si prova ad associare più di

8 dispositivi, il dispositivo associato per primo verrà sostituito dall'ultimo.

- 1 Assicurarsi che le cuffie siano completamente cariche.
- 2 Tenere premuto  per 2 secondi per accendere le cuffie.
- 3 Tenere premuto  fino a che il LED blu e bianco non lampeggia alternandosi.  
↳ Le cuffie rimangono in modalità di associazione per 5 minuti.
- 4 Assicurarsi che il telefono sia acceso e che la funzione Bluetooth sia attivata.
- 5 Associare le cuffie al telefono cellulare. Per maggiori dettagli, consultare il manuale utente del telefono cellulare.

Di seguito, verrà mostrato un esempio di come associare le cuffie con il telefono cellulare.

- 1 Attivare la funzione Bluetooth del telefono cellulare e selezionare **Philips UH202**.
- 2 Immettere la password per le cuffie "0000" (4 zeri) se richiesta. I telefoni con Bluetooth 3.0 o versioni successive non richiedono la password.



**Philips UH202**

# 4 Utilizzo delle cuffie

## Collegamento delle cuffie a un dispositivo Bluetooth

- 1 Accendere il telefono cellulare/dispositivo Bluetooth.
- 2 Tenere premuto  per 2 secondi per accendere le cuffie.
  - ↳ Il LED blu lampeggia.
  - ↳ Le cuffie si ricollegano automaticamente all'ultimo telefono cellulare/dispositivo Bluetooth collegato. Se l'ultimo dispositivo non è disponibile, le cuffie tentano di riconnettersi al penultimo dispositivo connesso in precedenza.



### Suggerimento

- Se si accende il telefono cellulare/dispositivo Bluetooth o si attiva la funzione Bluetooth dopo aver acceso le cuffie, sarà necessario ricollegare manualmente le cuffie e il telefono cellulare/dispositivo Bluetooth.



### Nota

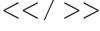
- Se le cuffie non riescono a connettersi ad alcun dispositivo Bluetooth entro 5 minuti, si spegneranno automaticamente per risparmiare la batteria.

## Gestione delle chiamate e della musica

### Accensione/spegnimento

Azione	Pulsante	Operazione
Accensione delle cuffie.		Tenere premuto per 2 secondi.
Spegnimento delle cuffie.		Tenere premuto per 5 secondi. ↳ Il LED bianco è acceso e poi si spegne.

### Controllo della musica

Azione	Pulsante	Operazione
Riproduzione/pausa del file musicale.		Premere una volta.
Regolazione volume.		Premere una volta.
Salto in avanti		Tenere premuto per 2 secondi.
Salto indietro		Tenere premuto per 2 secondi.

### Controllo chiamate

Azione	Pulsante	Operazione
Accettazione/termine di una chiamata.		Premere una volta. ↳ 1 bip.
Rifiuto chiamata in arrivo		Tenere premuto per 2 secondi. ↳ 1 bip.
Cambio interlocutore durante una chiamata.		Premere due volte.

Disattiva/attiva il microfono durante una chiamata.		Premere una volta. ↳ 1 bip.
---	--	--------------------------------

### Comandi vocali

Azione	Pulsante	Operazione
Siri/Google Now.		Tenere premuto per 2 secondi.

### Altri indicatori di stato delle cuffie

Stato cuffie	Indicatore
Le cuffie sono collegate a un dispositivo Bluetooth, mentre le cuffie stesse si trovano in modalità standby o mentre si sta ascoltando un brano musicale.	Il LED blu lampeggia ogni 8 secondi.
Le cuffie sono pronte per l'associazione.	Il LED lampeggia alternativamente in blu e in bianco.
Le cuffie sono accese ma non sono collegate a un dispositivo Bluetooth.	Il LED blu lampeggia rapidamente. Se non è possibile effettuare un collegamento, le cuffie si spegneranno entro 5 minuti.
Livello batteria basso.	Il LED bianco lampeggia 3 volte ogni 150 secondi fino ad esaurimento dell'energia
La batteria è completamente carica.	Il LED bianco è spento.

## Indossare le cuffie

Regolare la fascia per la testa



## 5 Dati tecnici

- Tempo di riproduzione di musica: 15 ore
- Tempo di conversazione: 10 ore
- Durata in standby: 160 ore
- Una carica completa richiede, di norma: 3 ore
- Batteria ricaricabile ai polimeri di litio (240 mAh)
- Bluetooth 4.2, supporto Bluetooth mono (Headset Profile - HSR Hands-Free Profile - HFP), supporto Bluetooth stereo (Advanced Audio Distribution Profile - A2DP; Audio Video Remote Control Profile - AVRCP)
- Gamma di frequenza: 2.402-2.480GHz
- Potenza di trasmissione: < 4 dBm
- Portata: fino a 10 metri
- Riduzione dell'eco e del rumore digitale
- Spegnimento automatico



### Nota

- Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

## 6 Avviso

### Dichiarazione di conformità

Con la presente, MMD Hong Kong Holding Limited dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 2014/53/UE. La Dichiarazione di conformità è reperibile su [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

### Smaltimento di prodotti e batterie obsoleti



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/UE.



Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata che è soggetta alla Direttiva Europea 2013/56/UE e non può quindi essere gettata insieme ai normali rifiuti domestici. Si consiglia di portare l'apparecchio presso un punto di raccolta o un centro assistenza Philips dove un tecnico provvederà alla rimozione della batteria. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici, e sulle batterie ricaricabili nella zona in cui si desidera smaltire il prodotto. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie ricaricabili con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento delle

batterie ricaricabili e dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

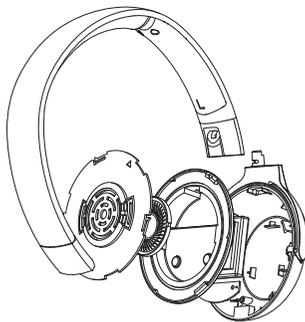
### Rimozione della batteria integrata



#### Nota

- Assicurarsi che le cuffie non siano collegate al cavo USB di ricarica prima di rimuovere la batteria.

Se nel proprio paese non è presente alcun sistema di raccolta/riciclaggio dei prodotti elettronici, è possibile tutelare l'ambiente rimuovendo e riciclando la batteria prima di smaltire il prodotto.



### Conformità ai requisiti EMF

Questo prodotto è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici. **Informazioni per il rispetto ambientale** L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva). Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

---

## Marchi

---

### Bluetooth

il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'utilizzo di tali marchi da parte di MMD Hong Kong Holding Limited è consentito su licenza.

---

### Siri

Siri è un marchio di Apple Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

---

### Google

Google e il logo Google sono marchi registrati di Google Inc.

---

## Dichiarazione di conformità

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. **Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e**
2. **Questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze in ingresso, incluse interferenze che possano causare comportamenti indesiderati.**

### Norme FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata e ritenuta conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura produce, utilizza e può irradiare frequenze radio e, se non installata e utilizzata osservando il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non avvengano interferenze in una determinata installazione. Se l'apparecchiatura causa interferenze alla ricezione radio o televisiva, che può essere determinato spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, s'invita l'utente a correggere l'interferenza adottando una o più tra le seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra apparecchiatura e ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per assistenza, rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto.

### Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiazioni:

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni imposti dalla normativa FCC per ambienti non controllati. Questo trasmettitore non può essere posizionato od operare insieme ad altre antenne o trasmettitori.

### Canada:

Questo dispositivo è conforme agli standard industriali canadesi RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze in ingresso, incluse interferenze che possano causare comportamenti indesiderati del dispositivo stesso. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Dichiarazione IC sull'esposizione alle radiazioni:

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni imposti dalla normativa canadese per ambienti non controllati. Questo trasmettitore non può essere posizionato od operare insieme ad altre antenne o trasmettitori.

**Attenzione:** Si avvisa l'utente che eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dal soggetto responsabile per la conformità potrebbero annullare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

## 7 Domande frequenti

### **Le cuffie Bluetooth non si accendono.**

Il livello della batteria è basso. Caricare le cuffie.

### **Non è possibile associare le cuffie Bluetooth al telefono cellulare.**

Il Bluetooth è disabilitato. Abilitare la funzione Bluetooth sul telefono e accendere quest'ultimo prima di accendere le cuffie.

### **L'associazione non funziona.**

Assicurarsi che le cuffie siano in modalità di associazione.

- Seguire i passaggi descritti nel manuale (vedere "Associare le cuffie al telefono cellulare" a pagina 5).
- Assicurarsi che il LED lampeggi alternativamente in blu e bianco prima di rilasciare il pulsante . Continuare a tenere premuto il pulsante se il LED è solo in blu.

### **Il telefono cellulare non riesce a individuare le cuffie.**

- Le cuffie potrebbero essere collegate a un dispositivo già associato in precedenza. Spegnerle il dispositivo o spostarlo al di fuori del raggio d'azione.
- Le associazioni precedenti potrebbero essere state reimpostate oppure le cuffie sono state associate in precedenza a un altro dispositivo.. Associare le cuffie al telefono cellulare come descritto nel manuale (vedere "Associare le cuffie al telefono cellulare" a pagina 5).

Le cuffie Bluetooth sono collegate a un telefono cellulare con funzione Bluetooth stereo, ma la musica viene riprodotta esclusivamente dall'altoparlante del telefono cellulare. Fare riferimento alla guida dell'utente del telefono cellulare in uso. Selezionare l'ascolto della musica tramite le cuffie.

### **La qualità dell'audio è bassa e disturbata.**

Il dispositivo Bluetooth è fuori campo. Ridurre la distanza tra le cuffie in uso e il dispositivo Bluetooth o rimuovere gli ostacoli fra i due dispositivi.

### **La qualità audio non è soddisfacente quando la trasmissione dal telefono cellulare risulta molto lento oppure la trasmissione audio non funziona affatto.**

Accertarsi che il telefono cellulare in uso non solo supporti il profilo HSP/HFP (mono) ma anche quello A2DP (vedere "Dati tecnici" a pagina 8).

### **È possibile sentire la musica ma non è possibile controllarla sul dispositivo Bluetooth (ad esempio riprodurre/mettere in pausa/andare al brano successivo/precedente).**

Accertarsi che la sorgente audio Bluetooth supporti il profilo AVRCP (vedere "Dati tecnici" a pagina 8).

**Per ulteriore assistenza, visitare [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).**



Questo dispositivo non ha diritto alla tutela contro le interferenze dannose e non può causare interferenze a sistemi debitamente autorizzati. Questo prodotto è omologato da ANATEL ai sensi delle procedure regolamentate dalla risoluzione 242/2000 e rispetta i relativi requisiti tecnici. Per ulteriori informazioni, consultare il sito ANATEL: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Philips e il logo a forma di scudo Philips sono marchi registrati di Koninklijke Philips N.V. e sono utilizzati su licenza. Questo prodotto è fabbricato da e venduto su responsabilità di MMD Hong Kong Holding Limited o una delle sue affiliate e MMD Hong Kong Holding Limited è il garante del prodotto.

